



# 廖寶珊紀念書院

## Liu Po Shan Memorial College

2019年  
2月號

學校通訊

地址：新界荃灣綠楊新邨

電話：2499 6711

傳真：2490 9392

電郵：info@lpsmc.edu.hk

### 上學期考試成績龍虎榜

#### 中一至中三級全級首五名

	中一	中二	中三
第一名	梁 順	蘇德輝	何嘉栩
第二名	麥詠淳	曹慧然	曹慧然
第三名	林貴衍	李天藍	陳 荳
第四名	鄭傲暉	陳卓堅	譚凱瑩
第五名	畢凱淇	林紀聰 張惠筠	陳靜怡



中一級一至五名

#### 中一至中五級各班首三名

中一	1A	1B	1C	1D
第一名	梁 順	林貴衍	馬嘉怡	林樂瑤
第二名	麥詠淳	陳嘉琦	陳琬瑩	程聖銘
第三名	鄭傲暉	梁 正	陳慧珍	林文溢



中二級一至五名

中二	2A	2B	2C	2D
第一名	蘇德輝	曹慧然	梁月明	鄭婉婷
第二名	陳卓堅	李天藍	黃 楠	譚煜靈
第三名	林紀聰	張惠筠	林 軒	陳文濤



中三級一至五名

中三	3A	3B	3C	3D
第一名	郭展程	陳 荳	王瀚丞	何嘉栩
第二名	林子軒	譚凱瑩	鍾 倩	林 艷
第三名	張倬彬	陳靜怡	韓健文	鄧少邦

中四	4A	4B	4C	4D	4E
第一名	吳詠琪	譚奕俊	蔡昱丞	何璟言	徐熙琳
第二名	樊慧鈴	劉雪盈	林志祥	黃琬婷	潘 巍
第三名	黃天樂	朱理慧	郭欣穎	陳融昕	胡南亮

中五	5A	5B	5C	5D	5E
第一名	李焯恭	黃樂瑤	區鎮鎧	陳嘉敏	文子欣
第二名	張雄昊	簡澍頤	陳美玲	黃詠堯	楊佩彤
第三名	徐洛瑤	鄭朴希	周希諾	邱 鵬	黃秋雅

### 知識產權大決鬥



本校於知識產權署主辦的「校際網上問答比賽——知識產權大決鬥」中獲得「踴躍參與學校獎（高中組）」季軍，2B李思霖則於比賽中獲初中組個人優異獎。



# 校際手球賽

本校手球隊於荃灣及離島區  
校際手球錦標賽獲下列獎項：

## 男子高級組亞軍

6E林浚謙、6D盧晞珞、6D朱榕滿、6D王樂軒、5D鄺展坤、  
5C馬立強、5C徐偉浩、5B馮展希、5B鍾權睿、5B張楚瑜、  
5B陳浩弘、5A李焯恭、5A鄭謙佑、5A張雄昊、5A曾俊偉



## 女子高級組亞軍

6E陳海彤、6E林欣欣、6B葉子晴、5B黃樂瑤、5C朱保頤、  
3C殷童、3B鄭希喆、3D陳詠言



# VEX 2018 機械人工程挑戰賽

1A梁順及1B梁正參加香港中文大學工程學院舉辦的VEX2018機械人工程挑戰賽，獲得中學組季軍。

## 1A梁順

雖然我剛加入設計與科技學會不久，又是中一新生，但郭榮輝老師已邀請我參加中文大學在科學園舉辦的機械人工程挑戰賽，還教我編寫程式。每個星期，我們都會在課後留校編程和測試機械人。最初我對自動編程一竅不通，但在郭老師的細心指導下，總算寫出了一個不錯的自動程式。

機械人比賽場地是一塊十二呎見方的正方形，中央放著三個平台，四周還有飛碟、豎旗、膠球等任務道具。機械人完成每項任務都可獲得相應的分數，例如能夠順利衝上平台就能得到三分。我們編寫的程式就是如何令機械人用最短時間完成各項任務，盡快取分。儘管我們沒有太多時間預備，機械人裝備也不及別人，但憑著自動編程，在比賽開始時已經拿下不俗的分數，在初賽中取得六場勝利，並在決賽時贏得季軍。

記得在正式比賽的時候，我真的很緊張，兩位中六師兄蝻菁偉和張寶華站在我身後不斷支持和鼓勵我，而我們設計與科技學會的前會長劉健威師兄雖然已畢業了，仍特地趕來替我打氣，還給了我很多建議，得到他們在旁指點，我才能冷靜作賽。當然不得不感謝的，是我的隊員兼雙生哥哥梁正，他和我一起進行無數次的預備、測試、改良，直到我上場作賽都在我身邊提供支援，讓我們的機械人順利奪得獎項。

這次經驗增加了我對機械人編程的知識，擴闊了我的眼界，希望這次獲獎只是一個開始，日後我和學會的成員會更積極參加不同的科技活動，盡力爭取更好的成績。



# 一月之星

1A 劉曉涓	1B 馮茵煦	1C 唐紫君	1D 林詠恩	
2A 雷禮詩	2B 梁詠然	2C 梁月明	2D 羅天寶	
3A 孫美儀	3B 許凱欣	3C 韓健文	3D 麥嘉豪	
4A 何哲捷	4B 吳穎琛	4C 林志祥	4D 鄭芯雅	4E 徐熙琳
5A 鄭謙佑	5B 簡澔頤	5C 張楚瑜	5D 李蘇倩	5E 鄧珈妍
6A 黃正熙	6B 郭俊暉	6C 廖振威	6D 蕭楚瑤	6E 黎卓健



# 潮汕新體驗

二十名中四及中五學生獲推薦參加由香港潮屬社團總會主辦的「『師友傳承』惠州潮汕交流團」，參觀當地的大學和名勝古蹟，體驗當地文化和風土人情。

## 4D江景楠

這是我第一次獲學校推薦參加境外的交流團，旅程中的不同景點和行程讓我大開眼界！

記得出發那天，天氣冷得要命，惠州西湖正是那天的參觀景點。雖然寒冷，但相對於香港到處大廈林立的侷促，西湖那開闊空曠的湖光水色卻令人倍感心曠神怡。參觀汕頭大學和以色列理工學院也令我印象深刻，讓我對大學生活乃至各方面有進一步的認識。我最記得的是汕頭大學圖書館，那裡的藏書量大概是荃灣公立圖書館的三倍吧！而且面積大得驚人，不熟悉的話肯定極容易在裡面迷路。至於同樣精彩的景點還有汕頭的湘子橋，橋長四百多米，中間以木船充當橋面，非常獨特。每天晚上，湘子橋都有燈光表演，觀眾站在河岸邊就能欣賞，夜色燈色共治一爐，璀璨奪目。

回程乘坐高鐵也是一個新體驗。雖然我並不是第一次搭乘高鐵，但卻是第一次坐高鐵返港。只可惜我急著離開，沒有仔細在高鐵站內逛逛。總括而言，這次交流團行程豐富，令人難忘。



## 領袖生內地交流團

六名中五學生獲推薦參加教育局舉辦的「領袖生內地交流計劃」五天學習團，到北京參觀，了解中國的古今科技及國家發展，並與來自香港及內地的領袖生交流，提升作為領袖生應有的素質。

## 5B黎君岳

我在這次「領袖生內地交流團」中獲得了很多經驗，也增加了我對北京本土文化的認識。

我之前也曾到過北京旅行，那時有很多東西都未曾甚至不敢嘗試，但這次我鼓起勇氣，作出多項新嘗試，體驗一些從沒試過的東西，其中一個例子就是萬里長城了！我自小就有畏高症，從不敢登上高處，上一次到萬里長城也是爬到一半便放棄了，這成為了我一直以來的遺憾。今次在朋友們的游說和鼓勵下，我努力克服畏高的心理，戰戰兢兢地與他們一起攀登，終於用行動填補了這一個空缺，讓我成為了一個真正的「好漢」。

這次學習團最大的收穫，就是結識到一班朋友，他們有來自香港不同學校的領袖生，也有北京的當地學生，當然還有一直照顧我們行程、為我們起居操心的小組導師。無論是大家一起參觀，或是每晚促膝長談，都將成為我生命中的一段快樂回憶，為我的中學生活增加色彩。





# Chinese New Year Celebrations

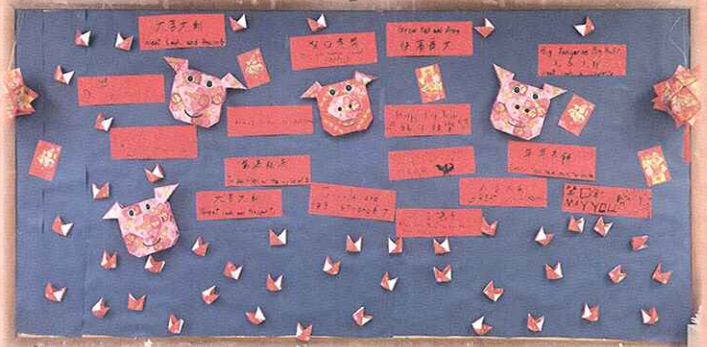
• By Mr. Byron Wallin •

January was a very exciting month across Hong Kong, as everyone geared up for Chinese New Year. This is a wonderful festival full of tradition, gratitude, and hope for the coming year. We wanted to enjoy our own celebrations at LPS, and also provide an English twist on the tradition of *fai chun*. We did this by looking up the English translations of some popular Chinese New Year messages. This was a very enjoyable process, as some of the translations were quite amusing, and it provided a nice insight for me personally into Chinese culture, as I'd often seen *fai chun* before and wondered what they meant.

Once the translations were prepared, we invited students to come to the English Corner during lunchtimes, so that they could join the *fai chun* challenge, and essentially create their own English versions of *fai chun*. This activity helped create a really fun atmosphere, and a great opportunity for some cross-cultural exploration and sharing. It was clear to see that the students really enjoyed seeing Ms. Andrea and I create our own *fai chun*, and they also found some of the translations pretty hilarious. It was also nice to hear that students were keen to take their English *fai chun* with them, to decorate their homes and share with their families. Fortunately, most students made more than one, so we also had plenty left to decorate our English Corner.

We also held an activity during our January ECA Day, that invited students to come and make Chinese New Year lanterns and pig faces out of traditional red packets. Making the lanterns was a lot more complicated than the YouTube tutorial made it look! Luckily, our English Panel Chair Ms. Jenny Chan was there to figure out the puzzle and saved the day! Therefore, we had plenty of festive decorations.

It was a real pleasure to enjoy these festive activities with our students, so I want to say thank you to them all for allowing me to share in this part of their culture.



## Students' Reflection

• 5D Tam Ho Chit, Chris •

I helped run some fun crafts activities to celebrate Chinese New Year. We used red packets to create lanterns and pig faces, as of course it's now the year of the pig. I also really enjoyed discovering the English translations of some of the traditional Chinese wishes. Mr. Byron wrote a *fai chun* 'may you have the strength of a dragon and a horse'. His Chinese writing was surprisingly beautiful – much better than his English handwriting – and he also drew a magnificent dragon. However, some students thought it was a bat or a chicken .....

I think I wrote five or six *fai chun*, and someone asked me to write one for them, even though my handwriting is pretty shocking!



• 2A Chiu Tsz Kei, Dicky •

I took part in the *fai chun* challenge, and really enjoyed this activity. I made several *fai chun*, so was able to take some with me to show my family and decorate my home, as well as use some to decorate the English Corner. Mr. Byron's Chinese words were awesome, but his drawing wasn't so good! Ms. Andrea helped show us the English translations, so that we could have both Chinese and English writing. I hope we have more activities like this in the future.

